

CHALLENGER

MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO

AIRE ACONDICIONADO

CA9KBL1-2 / CA9KBL2-2

CA12KBL1-2 / CA12KBL2-2

CA9KBL2 INV-2 / CA12KBL1 INV-2

CA12KBL2 INV-2 / CA18KBL2 INV-2



Por su seguridad y para que disfrute de una garantía integral, todo electroméstico debe ser instalado por personal calificado y certificado.

Lea cuidadosamente el manual de instrucciones para instalación, uso y mantenimiento antes de poner en funcionamiento su nuevo aparato, esto evitará molestias innecesarias.

CONTENIDO

Advertencias	4
Descripción del producto	6
Instalación	9
Uso - Funcionamiento	19
Limpieza y Mantenimiento	20
Servicio Técnico	2

ADVERTENCIAS



Antes de operar la unidad, lea este manual cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.
Este equipo debe ser utilizado solo para uso en recintos domésticos.
Al cambiar su equipo ya sea por finalización de su vida útil o actualización, disponga del aparato de acuerdo a las normas ambientales vigentes.

ANTES DE USAR

- Por favor lea con atención todas las advertencias, precauciones y notas de este manual.
- Para una óptima comprensión, observe los dibujos y gráficos.
- Para mejores resultados, siga todas las instrucciones dadas en este manual.

ADVERTENCIAS GENERALES

• Este equipo NO debe ni puede ser usado por personal (niños) con discapacidad física, sensorial o mental, con poca experiencia o conocimiento de los peligros y riesgos que supone no usar este aparato de forma segura.

• Los niños deben ser supervisados, asegurándose de que no jueguen con el equipo.

• El aire acondicionado debe conectarse a tierra. Una instalación sin conexión a tierra puede provocar descargas eléctricas.

• No conecte el cable de energía a una alimentación a tierra en tuberías a gas, agua, pararrayos o teléfonos con cable a tierra

• No tire o hale del cable de energía con las manos húmedas, con o sin el equipo en funcionamiento. Puede causar descarga eléctrica o fuego.

• No tire o hale el cable de energía para desconectar la unidad. El daño del cable de energía puede ocasionar una descarga eléctrica.

• El enchufe o conector de energía eléctrica debe conectar de forma ajustada en la toma eléctrica, en caso contrario puede causar descarga eléctrica, sobrecalentamiento e incluso incendio.

• Nunca corte el cable de suministro energía eléctrica ni utilice extensiones, puede ocasionar sobrecalentamiento e incluso incendio. De requerir cambiar la instalación contacté siempre el SERVICIO TECNICO de CHALLENGER.

• No comparta la toma eléctrica del acondicionador de aire con otros electrodomésticos o aparatos, de lo contrario podría presentarse una descarga eléctrica e incluso incendio.

• Asegúrese de no dejar mojar ni humedecer el control remoto y la unidad interna, esto

puede ocasionar una descarga eléctrica o incluso incendio.

• Limpie el polvo del enchufe o conector con regularidad, de lo contrario el polvo mezclado con la humedad puede provocar un aislamiento y funcionamiento defectuoso y provocar incendio.

• Desconecte el enchufe o conector principal cuando no utilice el equipo durante mucho tiempo, ya que el producto le puede fallar o provocar incendio.

• Suspnda la operación del equipo y desconecte de la fuente de energía principal el equipo durante tormentas.

• No instale las unidades del acondicionador de aire en lugares donde haya gases o líquidos inflamables.

• Asegúrese de no colocar el dedo o ningún tipo de objeto en la salida o entrada del acondicionador de aire, ya que se encuentra un ventilador girando a gran velocidad, y este podría causar lesiones o daños.

• No repare el equipo por sí mismo. Usted puede lastimarse o causar daños al acondicionador de aire. Contacté siempre el SERVICIO TECNICO de CHALLENGER.

• No utilice productos de limpieza como líquidos corrosivos para limpiar el acondicionador de aire, de lo contrario la carcasa y las partes plásticas se deteriorarán.

• El equipo debe estar desconectado cuando realice cualquier actividad de limpieza al producto.

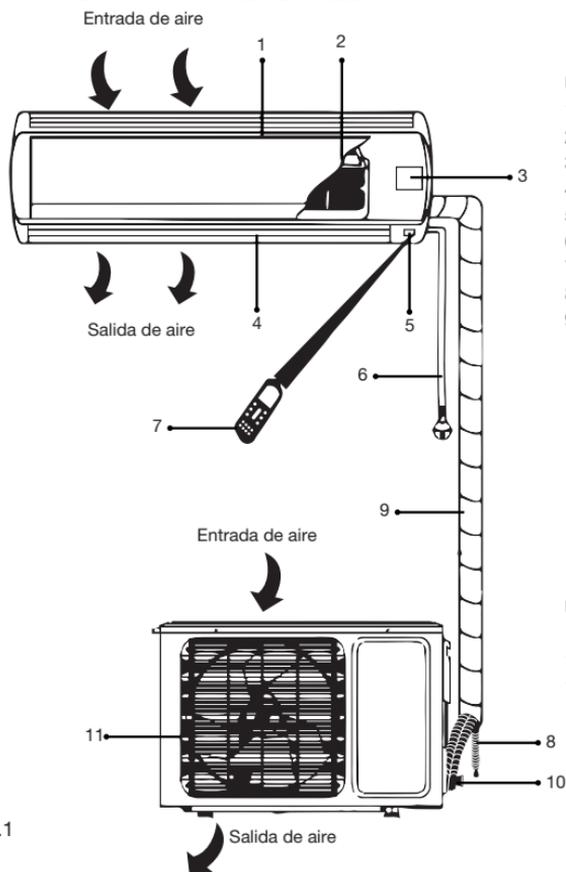
• Se debe verificar que el soporte de instalación de las unidades interna y externa sea acorde al tamaño éstas y lo suficientemente firme para soportarlas, ver apartado de instalación.

PRECAUCIONES

- No instale la unidad interior (mini-split) bajo la luz solar directa
- No bloquee la entrada de aire, de lo contrario se limitará la capacidad de refrigeración del equipo y podrá causar bloqueo del sistema.
- Evite que las personas reciban directamente aire del equipo por un periodo de tiempo prolongado, esto puede causar problemas de salud.
- Cierre ventanas y puertas mientras el equipo se encuentre en funcionamiento, de lo contrario se verá limitada la capacidad de refrigeración del equipo.
- Si el filtro del aire se encuentra sucio u obstruido se verá limitada la capacidad de refrigeración. Limpie con regularidad el filtro del aire.
- No ponga cosas sobre la unidad exterior para evitar caídas o daños, ni permita que los niños y otras personas se sienten en la unidad exterior.
- No permita que niños o personas enfermas utilicen el acondicionador de aire sin la supervisión de un adulto.
- Abra las ventanas del espacio acondicionado para renovar el aire después de usar el acondicionador de aire por un largo periodo de tiempo en recirculación.
- Si su acondicionador de aire está conectado permanentemente a la red eléctrica fija y tiene una corriente de fuga de energía superior a 10mA, debe instalar un protector (breaker) en el circuito del cableado fijo.
- El circuito de alimentación de energía eléctrica debe contar con un protector de fugas de energía (breaker) e interruptor para el equipo, donde su capacidad debe ser 1.5 veces mayor al especificado en la corriente máxima (ver placa características del producto adquirido).
- Si percibe un olor a humo o quemado desconecte la unidad y póngase en contacto con **SERVICIO TECNICO** de CHALLENGER.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

CARACTERÍSTICAS GENERALES



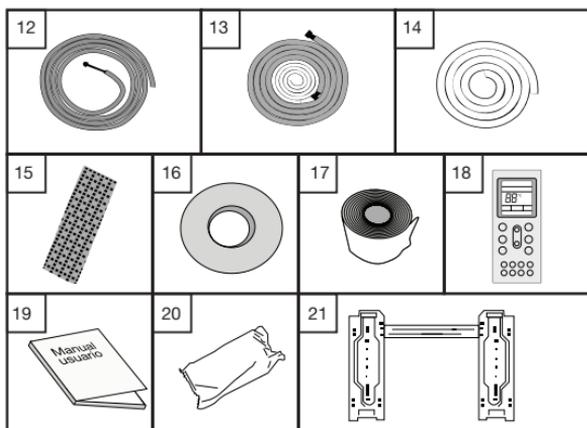
UNIDAD INTERIOR

1. Panel frontal
2. Filtro de aire
3. Interruptor
4. Veleta
5. Receptor de señal
6. Cable de alimentación
7. Control remoto
8. Manguera de drenaje
9. Tubería de refrigerante

UNIDAD EXTERIOR

10. Válvula de cierre
11. Rejilla de protección

Fig.1



ACCESORIOS

12. Tubería descarga (1 unidad - 3 m)
13. Tubería Succión (1 unidad - 3m)
14. Manguera de desagüe (1 unidad)
15. Filtro ion de plata (2 unidades)
16. Tubo pasa cables (1 unidad)
17. Cinta protectora (1 unidad)
18. Control Remoto
19. Manual de usuario
20. Masilla
21. Soporte unidad interior

Fig.2

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO	CA 9KBL1-2	CA 9KBL2-2	CA 12KBL1-2	CA 12KBL2-2
REFERENCIA	11.091.11.51.03	11.091.21.51.02	11.121.11.51.02	11.121.21.51.02
Protección contra el coque eléctrico	Clase I	Clase I	Clase I	Clase I
Clasificación climática	T1	T1	T1	T1
Tensión nominal [V]	105-125	208-230	105-125	208-230
Frecuencia [Hz]	60	60	60	60
Capacidad de enfriamiento [Btu/h] / [W]	9000 / 2550	9000 / 2550	12000 / 3300	12000 / 3400
Corriente nominal [A]	9,2	4,5	10,6	5,5
Potencia nominal [KW]	1,0	0,99	1,17	1,2
Corriente máx. de entrada [A]	13,6	6	15	8
Potencia máx. de entrada [KW]	1,30	1,32	1,41	1,51
Presión máx. de descarga [MPa]	4,15	4,15	4,15	4,15
Presión máx. de succión [MPa]	1,15	1,15	1,15	1,15
Gas refrigerante	R410A	R410A	R410A	R410A
Cantidad de refrigerante [g]	490	430	780	550
Flujo volumétrico de aire [m ³ /h]	600	600	600	600
UNIDAD INTERNA				
Nivel de ruido [dB (a)]	46	44	43	43
cDimensiones del empaque (Ancho x Alto x Profundo) [m]	82.0×34.7×27.7	82.0×34.7×27.7	82.0×34.7×27.7	82.0×34.7×27.7
Volumen sin empaque [m ³]	0,08	0,079	0,079	0,079
Peso bruto [kg]	10,5	9,5	11	10,5
Peso neto [kg]	8	7	8	7,5
UNIDAD EXTERNA				
Nivel de ruido [dB (a)]	54	52	52	51
Dimensiones del empaque (Ancho x Alto x Profundo) [cm]	76.0×48.0×34.5	78.0×34.5×57.0	85.0×37.0×62.0	82.0×37.0×62.0
Volumen sin empaque [m ³]	0,13	0,15	0,19	0,19
Peso bruto [kg]	25	25	31,5	30
Peso neto [kg]	21	21	27,5	26

Tabla 1.

MODELO	CA 9KBL2 INV-2	CA 12KBL1 INV-2	CA 12KBL2 INV-2	CA 18KBL2 INV-2
REFERENCIA	11.091.22.53.02	11.121.12.53.03	11.121.22.53.03	11.181.22.53.02
Protección contra el coque eléctrico	Clase I	Clase I	Clase I	Clase I
Clasificación climática	T1	T1	T1	T1
Tensión nominal [V]	208-230	105-125	208-230	208-230
Frecuencia [Hz]	60	60	60	60
Capacidad de enfriamiento [Btu/h] / [W]	9000 / 2550	12000 / 3350	12000 / 3350	18000 / 5050
Corriente nominal [A]	4.5	12.5	4.7	7.0
Potencia nominal [KW]	0.78	1.1	1.1	1.54
Corriente máx. de entrada [A]	7	17	9.5	12
Potencia máx. de entrada [KW]	1.3	1.65	1.65	2.64
Presión máx. de descarga [MPa]	4.15	4.15	4.15	4.15
Presión máx. de succión [MPa]	1.15	1.15	1,15	1.15
Gas refrigerante	R410A	R410A	R410A	R410A
Cantidad de refrigerante [g]	640	770	770	950
Flujo volumétrico de aire [m ³ /h]	550	630	630	900
UNIDAD INTERNA				
Nivel de ruido [dB (a)]	42	42	42	47
Dimensiones del empaque (Ancho x Alto x Profundo) [mm]	82.0×34.7×27.7	91.0×36.0×28.0	91.0×36.0×28.0	97.0×38.2×30.2
Volumen sin empaque [m ³]	0.079	0.09	0.09	0.11
Peso bruto [kg]	11	12	10	16
Peso neto [kg]	8	9.5	9.5	13
UNIDAD EXTERNA				
Nivel de ruido [dB (a)]	50	50	52 dB a 1 m	53
Dimensiones del empaque (Ancho x Alto x Profundo) [mm]	85.0×37.0×62.0	85.0×62.0×37.0	85.0×62.0×37.0	92.0×62.0×40.0
Volumen sin empaque [m ³]	0.19	0.19	0.19 m ³	0.23
Peso bruto [kg]	30	31	31 kg	37
Peso neto [kg]	26	26	26 kg	33

Tabla 2.

INSTALACIÓN



ADVERTENCIA

- Por favor lea detenidamente las instrucciones antes de iniciar la instalación del acondicionador de aire.
- La instalación del producto y las conexiones eléctricas deben ser realizadas únicamente por personal calificado.
- El acondicionador de aire debe estar correctamente conectado a tierra.
- Los daños ocasionados por una instalación inadecuada NO realizada por personal de Servicio Técnico Challenger o sus Centros de Servicio Técnico Autorizado Challenger no son cubiertos por la garantía.

RECOMENDACIONES

Antes de iniciar

- Revise que el producto no presente defectos, en caso contrario no instale el producto y comuníquese con Servicio Técnico Challenger o sus Centros de Servicio Técnico Autorizado Challenger.
- Asegúrese de que la base y la estructura en la cual se instalarán las unidades tanto externa como interna tenga la capacidad suficiente para resistir su peso, indicado en las etiquetas de especificaciones.
- Instale la unidad interna en un lugar donde se pueda hacer la conexión con la unidad externa.
- Verifique que el lugar donde instalará la unidad externa no moleste a los vecinos.
- El lugar donde se instale la unidad externa debe permitir el drenaje de agua condensada por gravedad.
- Para las conexiones eléctricas entre las unidades interna y externa se deben respetar los diagramas eléctricos que se encuentran en cada unidad y en el presente manual.
- Asegúrese de que el lugar en el cual se instalarán las unidades sea de fácil acceso para las labores de mantenimiento.

REQUERIMIENTOS PARA INSTALACIÓN ELÉCTRICA

- El cliente debe tener una fuente de alimentación adecuada según la etiqueta de especificaciones del acondicionador de aire, que cumpla con los requerimientos de tensión y corriente.
- El acondicionador de aire debe instalarse de acuerdo a las regulaciones nacionales con relación al cableado.
- Asegúrese de que todos los cables estén firmemente conectados.
- El producto debe conectarse a un circuito independiente y con su respectivo fusible o breaker (taco) que cumpla con lo indicado según la etiqueta de especificaciones.
- El punto de conexión debe contar con polo a tierra.
- Los cables de color Verde/Amarillo son exclusivos para conexión al polo a tierra y no deben ser utilizados para propósitos diferentes. Éstos no se deben cortar o conectarse con elementos no adecuados o diferentes a los que se indique.

UNIDAD INTERNA

- No deben existir fuentes de calor y/o vaporización cerca. Esto causará que la unidad funcione de forma deficiente e inadecuada.
- No debe haber obstáculos para la instalación, se debe permitir que exista una buena circulación de aire.
- No instale la unidad cerca a puertas
- Garantice que se mantenga las distancias mínimas definidas entre el techo, paredes, muebles y otros obstáculos como se muestra en la fig. 3
- Se recomienda instalar a 2m por encima del suelo.

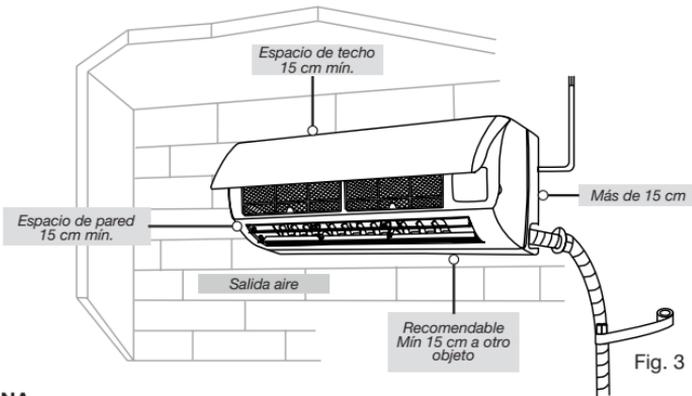


Fig. 3

UNIDAD EXTERNA

- Si instala algún elemento de protección o toldo para proteger la unidad de la lluvia y luz solar, asegúrese de no bloquear la disipación del calor del condensador.
- No permita el acceso de animales o plantas a las zonas cercanas al lugar de instalación, debido a que el aire caliente y frío los afectaría.
- Garantice que se mantenga las distancias mínimas definidas entre el techo, paredes, muebles y otros obstáculos como se muestra en la fig. 4
- Mantener alejado de fuentes de calor y aire inflamable.
- La unidad debe instalarse sobre una superficie plana.

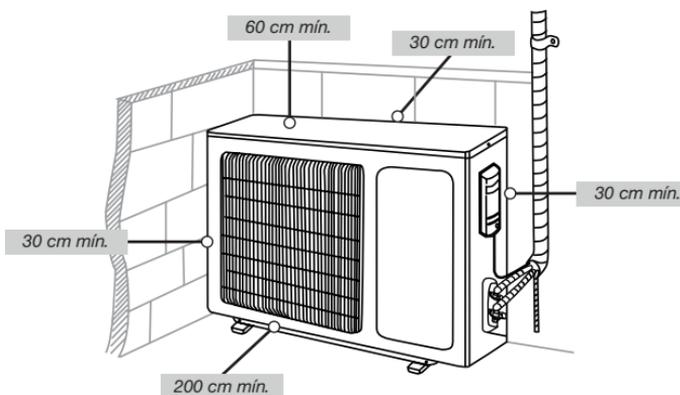


Fig. 4

Se considera una distancia adecuada entre la unidad interna y la unidad externa de 5m, en la tubería de cobre de las líneas de descarga o succión, y la longitud máxima de la tubería de cobre no debe exceder los 15m, se debe hacer carga adicional de gas refrigerante según tabla a continuación.

Longitud de tubería de cobre estándar recomendada	Longitud máxima de tubería	Máxima altura de diferencia entre la unidades interna y externa	Cantidad de refrigerante adicional requerido	
			* (XX-5m) ≤ 12000BTU	* (XX-5m) ≥ 18000BTU
5m	15m	5m	20(g/m) x mt adicional	30(g/m) x mt adicional

* XX= Longitud final en m de la tubería de cobre de la línea de descarga o succión

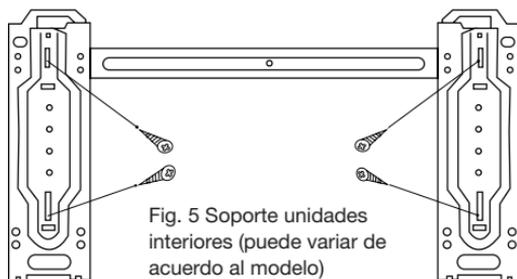
Ejemplo: Longitud tubería=8m, cantidad de refrigerante adicional requerido

Para equipo ≤ 12000BTU: 8m - 5m = 3m

20g x 3m = 60 g adicionales de refrigerante

INSTALACIÓN UNIDAD INTERNA

- Asegúrese que la pared en la cual se instalará la unidad sea lo suficientemente firme y solida para resistir el peso y la vibración de la unidad. De ser necesario adapte o realice los cambios necesarios para garantizar lo anterior
- Se debe fijar el soporte a la pared por medio de cuatro tornillos de acuerdo a la fig. 5 según corresponda el modelo.
- Al colocar el soporte en la pared verifique con un indicador de nivel que se encuentre nivelado antes de ajustar los tornillos, esto garantizará el correcto drenaje del agua condensada por la unidad.
- Por seguridad, una vez instalado el soporte ejerza una fuerza hacia abajo con ambas manos para validar y garantizar que su instalación sea firme.



Realice un agujero de diámetro $\text{Ø}70.0\text{mm}$ por debajo del soporte bien sea en el costado izquierdo o derecho. Se debe hacer el agujero ligeramente inclinado hacia la unidad externa (afuera).

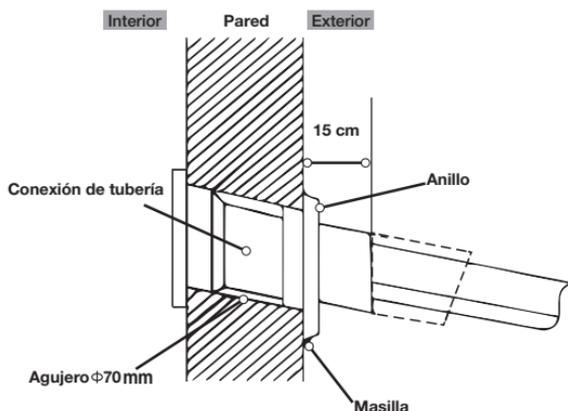
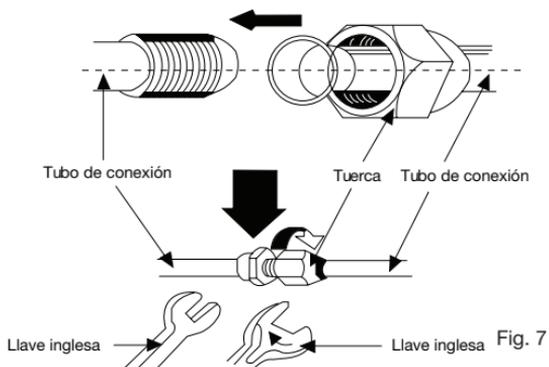


Fig. 6

CONEXIÓN DE TUBOS

- Saque hacia afuera los tubos de la unidad interna. Conecte los tubos interconectores a la unidad interna: haga la conexión poniendo los tubos alineados en el centro y sujete con el tornillo de conexión, primero de forma manual y luego con un juego de llaves hasta oír el sonido “Clic”. En la figura 7 se muestra la forma de conexión de los tubos y en la tabla 3 se indique el par de torsión que se debe aplicar según el diámetro de la tubería.
- Antes de instalar, confirme la dirección de salida de la tubería del sistema de refrigeración, el cableado de comunicación entre las unidades, la tubería de drenaje y el cable alimentación.



Tamaño del tubo	Torque
Ø 6.35mm (1/4")	18N.m
Ø 9.52mm (3/8")	42N.m
Ø 12.7mm (1/2")	55N.m
Ø 15.88mm (5/8")	75N.m

Tabla 3. Especificación de torque para conexión de tuberías

Fig. 7

• Si el lugar en que se instalará el acondicionador de aire no permite realizar agujeros en la parte posterior de la unidad interior, se puede dirigir la tubería del sistema de refrigeración, el cableado de comunicación entre las unidades, la tubería de drenaje y el cable alimentación por cualquiera de los costados de la unidad interna según la necesidad (ver fig. 8):

- Corte A: si se requiere el paso de tubería y cables
- Corte B: si se requiere el paso del cable de alimentación únicamente.

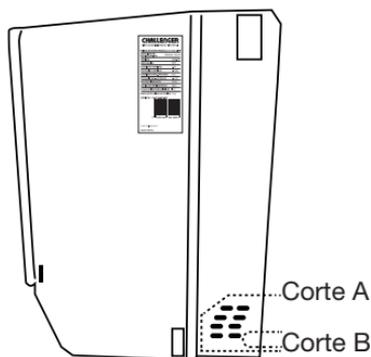


Fig. 8

• Organice la tubería del sistema de refrigeración, el cableado de comunicación entre las unidades y la tubería de drenaje de acuerdo a la fig. 9. Utilice cinta protectora para asegurarlos.

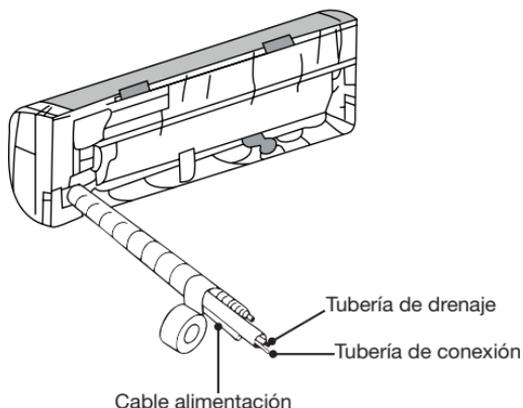
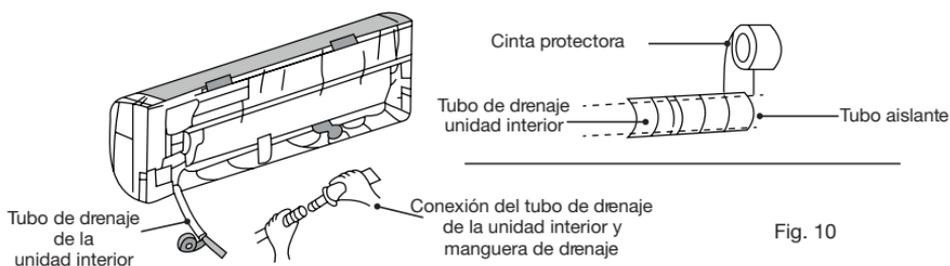
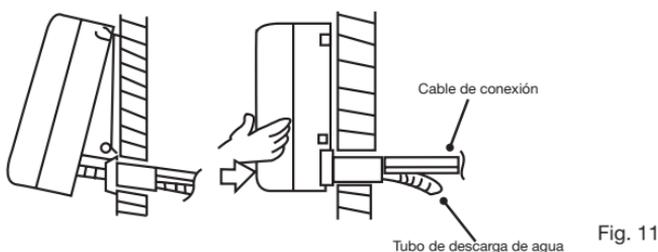


Fig. 9

- Conecte la manguera de drenaje a la salida de la tubería de drenaje de la unidad interna como se muestra en la figura. Utilice cinta protectora para asegurar la conexión y rodéela para evitar condensación de agua.

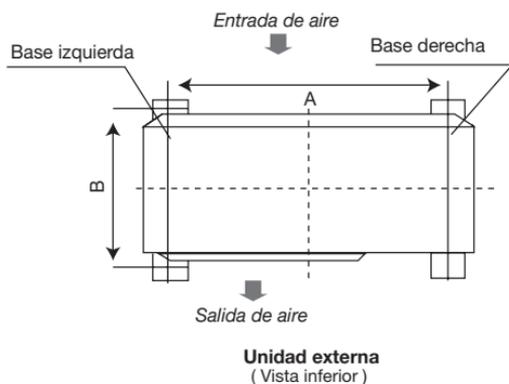


- No doble la manguera ni deje que se sumerja el extremo dentro del agua, esto ocasionará que el producto funcione de forma inadecuada y puede empezar a rebosar el agua desde la unidad interna.
- Cuelgue la unidad interior en el soporte asegurándose de que el producto se encuentra en el centro del soporte .
- Acomode la unidad sobre el soporte de instalación hasta que los ganchos entren con firmeza en la ranura y se perciba un sonido de clic.



INSTALACIÓN UNIDAD EXTERNA

- La unidad externa deberá estar firmemente asegurada para evitar su caída en caso de vientos fuertes.
- Para la instalación tenga en siempre cuenta las dimensiones incluidas en la tabla 4 para sujetar la unidad.



Tamaño de la unidad externa (mm)	A (mm)	B (mm)
CA 9KBL1-2	445	257
CA 9KBL2-2	445	257
CA 12KBL1-2	536	277
CA 12KBL2-2	536	277
CA 9KBL2 INV-2	536	277
CA 12KBL1 INV-2	536	277
CA 12KBL2 INV-2	536	277
CA 18KBL2 INV-2	536	333

Tabla 4.

- Si la instalación se debe hacer cerca al mar o en un lugar alto con fuertes vientos, la unidad externa se debe instalar con un soporte anclado a una pared usando una placa de bloque para garantizar el correcto funcionamiento del ventilador.
- El lugar en que se instale la unidad debe ser resistente y tener la capacidad de soportar el peso y las vibraciones de la unidad en funcionamiento de lo contrario se debe adecuar el lugar de instalación.

CONEXIÓN DE TUBOS

- Identifique las válvulas y sus partes en la unidad externa, ver fig. 13

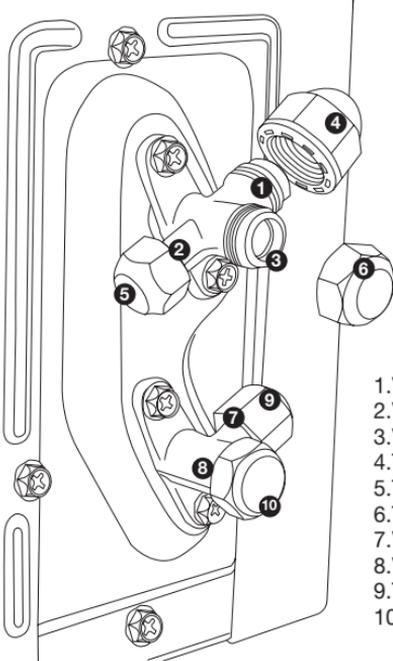


Fig. 13

1. Válvula de succión (válvula en T)
2. Válvula de servicio
3. Vástago válvula de succión
4. Tapón válvula de succión
5. Tapón válvula de servicio
6. Tapón vástago válvula de succión
7. Válvula de descarga
8. Vástago válvula de descarga
9. Tapón válvula de descarga
10. Tapón vástago válvula de descarga

- Retire el tapón de la válvula de succión y el tapón de la válvula de descarga, éstos tapones sirven para evitar que ingrese suciedad. El tapón se debe retirar justo antes de hacer la conexión.
- Retire los tapones de los tubos de interconexión, éstos tapones sirven para evitar que ingrese suciedad. El tapón se debe retirar justo antes de hacer la conexión.
- Conecte los tubos de interconexión a la unidad externa: haga la conexión poniendo los tubos alineados en el centro sujetando con el tornillo de conexión, primero de forma manual y luego con un juego de llaves hasta oír el sonido "Clic". En la figuras 14 y 15 se muestra la forma de conexión de los tubos y en la tabla 5 se indica el par de torsión que se debe aplicar según el diámetro de la tubería.

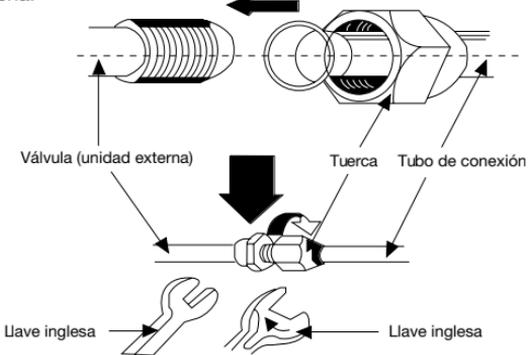


Fig. 14

Tamaño del tubo	Torque
Ø 6.35mm (1/4")	18N.m
Ø 9.52mm (3/8")	42N.m
Ø 12.7mm (1/2")	55N.m
Ø 15.88mm (5/8")	75N.m

Tabla 5.

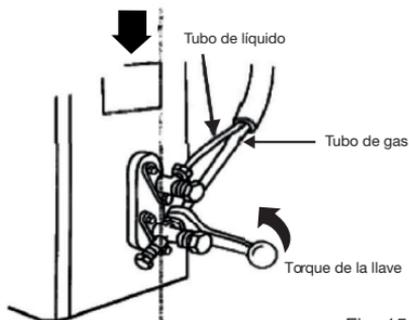


Fig. 15

DISPOSICIÓN DE TUBOS

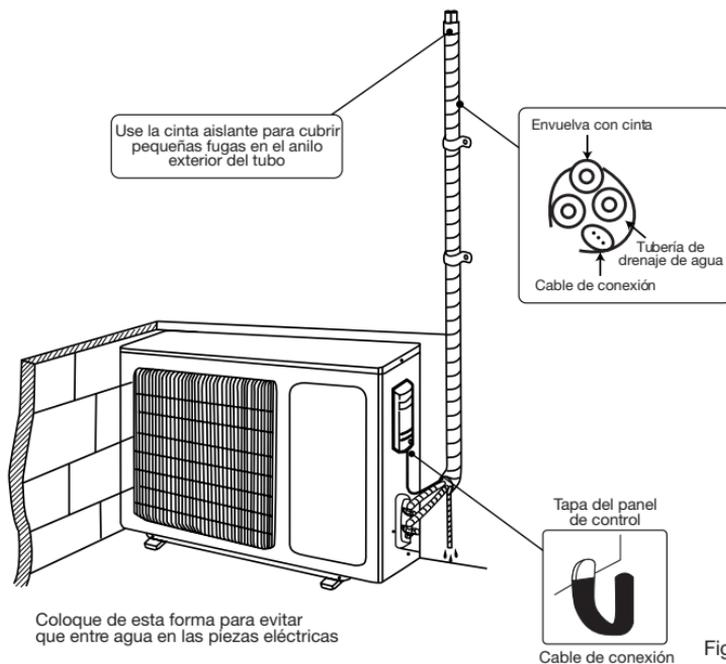


Fig. 16

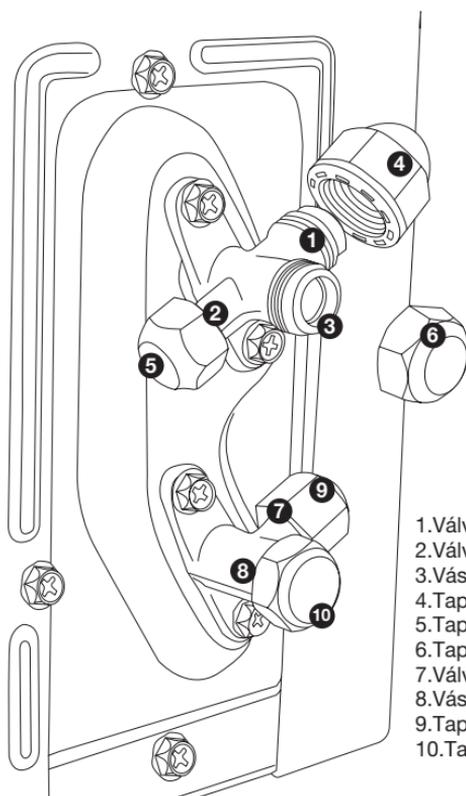
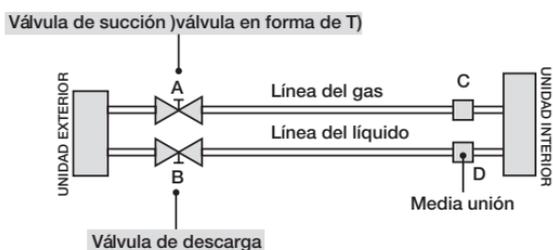
- Proteja completamente la tuberías desde la parte superior hasta abajo. Si la tubería queda fijada a la pared evitará que el agua se filtre por la pared.
- Envuelva todas las tuberías de las líneas de descarga, succión, drenaje de agua y conexiones eléctricas de arriba abajo; sujételos con clips a la pared. Esto se debe hacer siempre y cuando la unidad exterior se encuentra por debajo del nivel de la unidad interior.
- Si desea que la tubería de descarga de agua sea de longitud mayor, adicione tubería pero nunca deje el extremo de la misma bajo el nivel del agua. Fije la tubería a la pared, por medio de abrazaderas u otros accesorios de sujeción, para que esta no se afecte o sea desplazada por el viento u otros factores externos.
- Proteja las tuberías que se encuentren cerca de la pared para evitar que el agua, por condensación, se filtre por la misma a la habitación.



ADVERTENCIA

- Verifique que cada uno de los tubos (tanto líquido como gas) se encuentre correctamente conectados entre la unidad interna y externa.

- Apriete completamente las tuercas (A, B, C, D) de conexión del sistema de refrigeración, con el torque que se indica en la tabla 5, tanto de lado de líquido como del lado de gas.
- Identifique las válvulas y sus partes en la unidad externa, ver figura 17.



1. Válvula de succión (válvula en T)
2. Válvula de servicio
3. Vástago válvula de succión
4. Tapón válvula de succión
5. Tapón válvula de servicio
6. Tapón vástago válvula de succión
7. Válvula de descarga
8. Vástago válvula de descarga
9. Tapón válvula de descarga
10. Tapón vástago válvula de descarga

Fig. 17

Disponga de una Válvula distribuidora, un vacuómetro y una bomba de vacío e identifique sus partes. Asegúrese que estos elementos correspondan al gas refrigerante del equipo (R410A) Ver figura 18

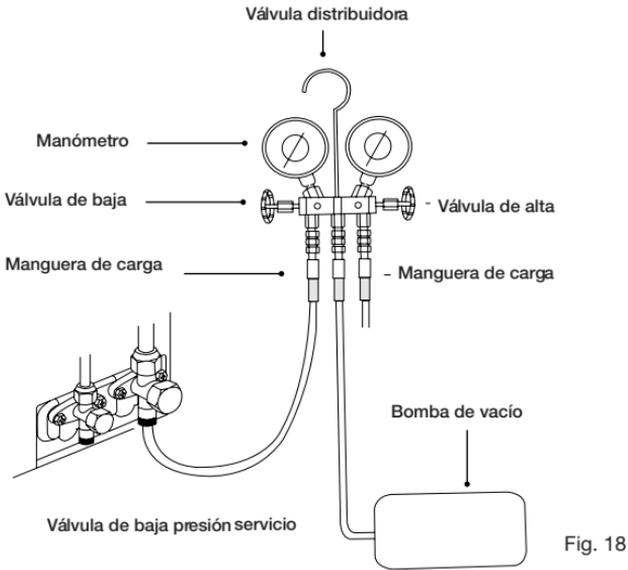
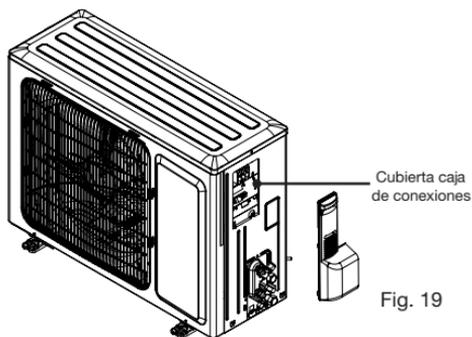


Fig. 18

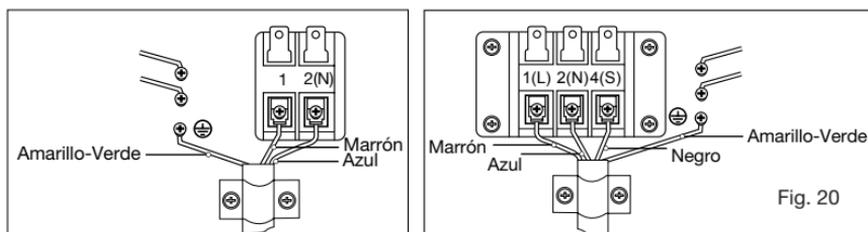
- Retire el tapón de la válvula de servicio de la unidad externa.
- Conecte la manguera de la carga de la válvula de distribución a la válvula de servicio de la unidad externa.
- Abra completamente la válvula de baja en la Válvula de distribución.
- Encienda la bomba de vacío para evacuar el aire y la humedad presente en las tuberías de descarga y succión.
- La bomba de vacío debe estar en funcionamiento alrededor de 30 minutos hasta que el vacuómetro indique 500 micras.
- Cuando se complete la evacuación cierre completamente la válvula de baja y detenga el funcionamiento de la bomba de vacío.
- Durante 5 minutos se debe registrar que la presión de vacío en el manómetro de baja no varía. Si se evidencia que la presión sufre variación, ello indica que existen fugas en la tubería, se debe verificar y repetir los pasos anteriores.
- Una vez se haya verificado que el sistema no presenta fugas, abra el vástago de la válvula de descarga, 45° en sentido anti horario, por 6 ó 7 segundos. Después de que el gas haya salido, cierre el vástago nuevamente.
- Registre el manómetro y asegúrese que el indicador de presión es ligeramente mayor a la presión ambiente, la presión del manómetro no debe variar durante un periodo de 2 minutos.
- Retire la manguera de carga de la válvula de servicio.
- Abra completamente el vástago de la válvula de descarga y el vástago de la válvula de succión.
- Finalmente coloque y apriete firmemente el tapón del vástago de la válvula de succión, el tapón del vástago de la válvula de descarga y el tapón de la válvula de servicio.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

- Retire el tornillo de la cubierta de conexiones eléctricas de la unidad externa. Ver figura 19.



- Retire la cubierta e identifique la bornera de conexiones que se encuentra dentro de la unidad externa.



- Sujete el cable de conexión eléctrica con el pisa cables que se encuentra en la unidad externa, para que no se presente presión en la bornera cuando el cable de la conexión eléctrica se extraiga.
- Realice la conexión de los cables a la bornera siguiendo el código de colores de los cables.



ADVERTENCIA

- Un cable suelto o sin sujetar correctamente podría generar que se sobrecalienten las terminales y la bornera, ocasionando un funcionamiento incorrecto de la unidad. De igual forma existe el peligro de presentarse incendio.

PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO



ADVERTENCIA

- No encienda el equipo hasta no culminar la instalación. Asegúrese que las tuberías y los cables estén debidamente conectados.
- Asegúrese que los vástagos de las válvulas de succión y descarga están completamente abiertos.
- Asegúrese que el cable de conexión a tierra se encuentre correctamente conectado.
- Asegúrese que la entrada y la salida de aire de ambas unidades no se encuentra obstruidas.
- Limpie el filtro el aire antes de comenzar a utilizar el acondicionador de aire. Consulte la página 20 "limpieza".

- Se recomienda comprobar el rango de temperatura en funcionamiento del equipo. El acondicionador de aire puede no funcionar con normalidad en las condiciones de temperatura que se describen a continuación:

Enfriamiento	Unidad externa	>43°C
	Unidad interna	<18°C

Tabla 6.

- Encienda el acondicionador de aire presionando el botón "ON/OFF" (Encendido/Apagado) del control remoto.
- La prueba debe realizarse alrededor de 30 minutos.

USO Y FUNCIONAMIENTO

FUNCIONAMIENTO CONTROL REMOTO

Consulte el manual del control remoto

FUNCIONAMIENTO MANUAL (sin control remoto)

Encendido y apagado de producto

- Cuando no disponga del control remoto o se haya averiado puede seguir los siguientes pasos:
1. Si la unidad está encendida, puede presionar el botón AUTO (Ver fig. 21) para apagar el equipo.
 2. Si la unidad está apagada, puede presionar el botón AUTO (Ver fig. 21) para encender el equipo.

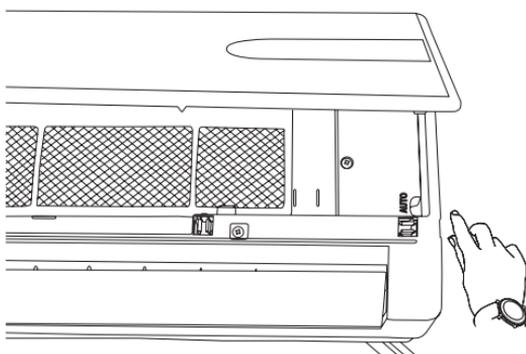


Fig. 21

Ajuste de dirección del flujo del aire

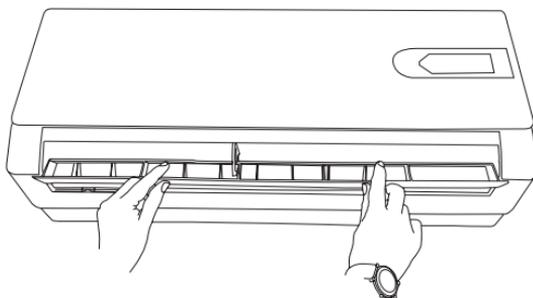
ADVERTENCIA



- El ajuste en la dirección del flujo del aire debe hacerse únicamente con el equipo apagado. No introduzca los dedos ni utensilios en la entrada y salida de aire mientras el acondicionador de aire esté en funcionamiento.

- Ajuste flujo aire en sentido horizontal manualmente
- Manualmente puede mover las aspas verticales de flujo de aire (ver fig. 22) y conseguir que cambie el flujo del aire en sentido horizontal.

Fig. 22



ADVERTENCIA

- Se recomienda NO ajustar manualmente la dirección del flujo de aire en sentido vertical. Si ajusta las aspas horizontales manualmente la unidad puede presentar problemas.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpieza de la unidad interior

- Desconecte el acondicionador de aire, retirando la clavija de la toma ver fig.25
- Limpie la unidad con un paño seco ligeramente húmedo.



ADVERTENCIA

- Si utiliza el paño húmedo con agua caliente, asegúrese que ésta NO supere una temperatura de 45°C para limpiar el panel, de lo contrario puede deformarse la pieza plástica o decolorarse.
- No utilice disolventes, polvo abrasivo, benceno u otros productos químicos volátiles.
- No utilice detergentes o líquidos corrosivos para limpiar la unidad y evite salpicaduras de agua u otros líquidos sobre la unidad, puede dañar las piezas plásticas e incluso generar una descarga eléctrica.

Limpieza de Filtros de aire

Se recomienda limpiar los filtros de aire una vez al mes. Un filtro taponado reducirá la eficiencia del equipo.

- Levante el panel frontal de la unidad interna, y haga uso de la palanca del costado que sostiene el panel abierto, luego extraiga el filtro de aire. Ver figura 23.

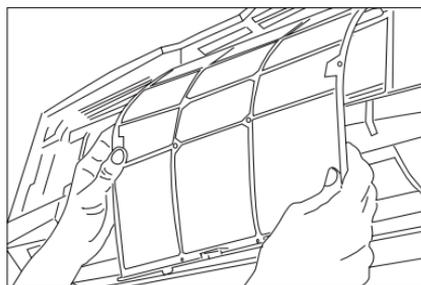


Fig. 23

- Puede utilizar una aspiradora o lavar el filtro con agua ver figura 24. Después de lavarlo déjelo secar a la sombra.

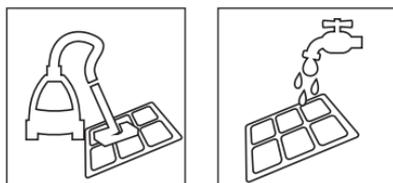


Fig. 24

- Coloque nuevamente el filtro de aire dentro de la unidad hasta que quede firmemente sujeto y a continuación, cierre el panel frontal de la unidad interna.

Mantenimiento

- Seleccione el modo ventilador para dejar pasar el aire durante un tiempo y así dejar secar la unidad.
- Desconecte el acondicionador de aire, retirando la clavija de alimentación eléctrica. Ver fig. 25
- Retire las baterías del control remoto. Ver figura 26
- Limpie los filtros de aire y las otras partes.

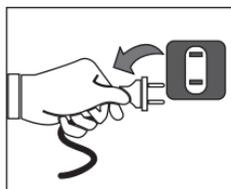


Fig. 25

En caso de no utilizar el acondicionador de aire durante un periodo de tiempo prolongado haga lo siguiente:

- Seleccione el modo de ventilador para dejar pasar el aire durante medio día para secar el interior de la unidad.
- Antes de iniciar la unidad nuevamente, cerciórese de que no existan obstáculos en las entradas y salidas del aire tanto de la unidad interna como de la unidad externa.
- Verifique que la conexión de polo a tierra sea apropiada.
- Reemplace los filtros en caso de considerarlo necesario.

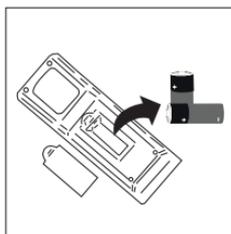
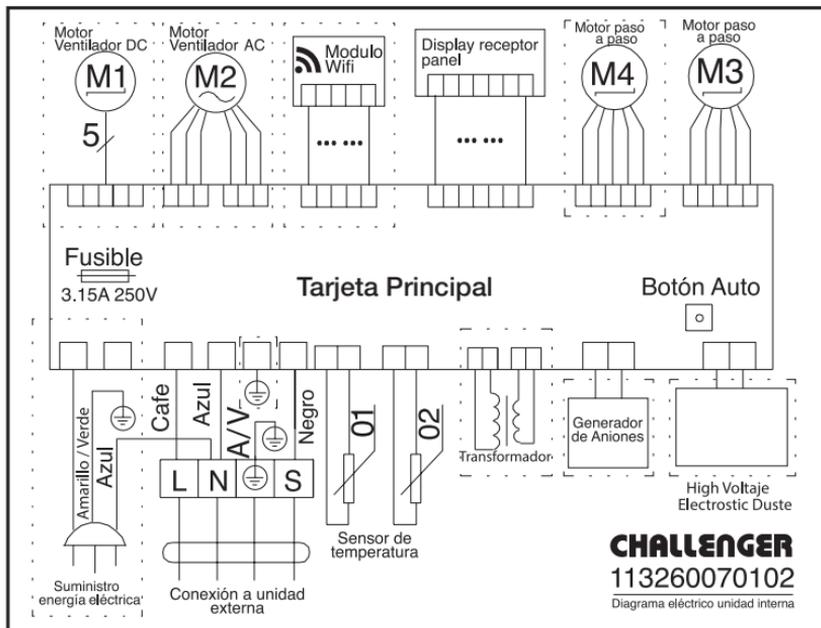


Fig. 26

UNIDAD INTERNA

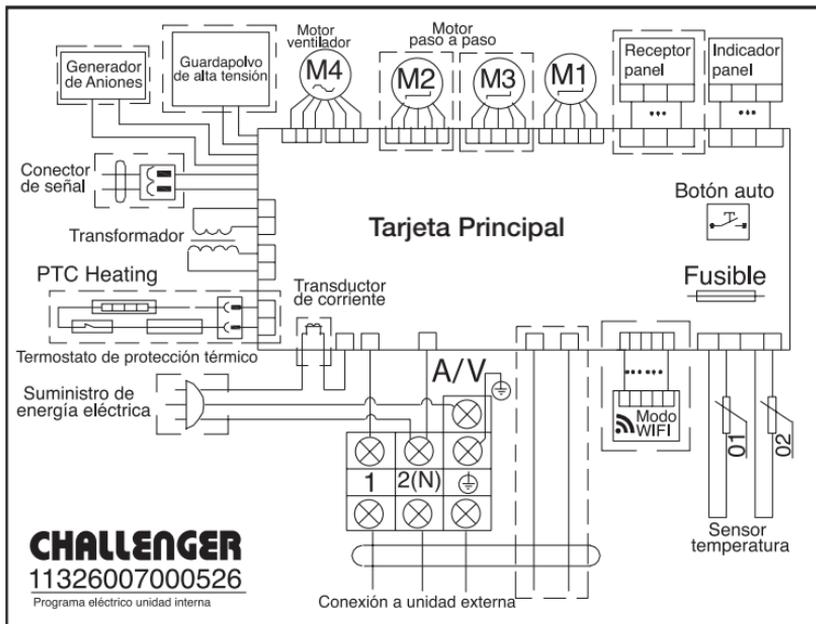
CA 9KBL2 INV-2 / CA 12KBL1 INV-2 / CA 12KBL2 INV-2 / CA 18KBL2 INV-2



Nota: Los elementos en línea punteada son opcionales

UNIDAD INTERNA

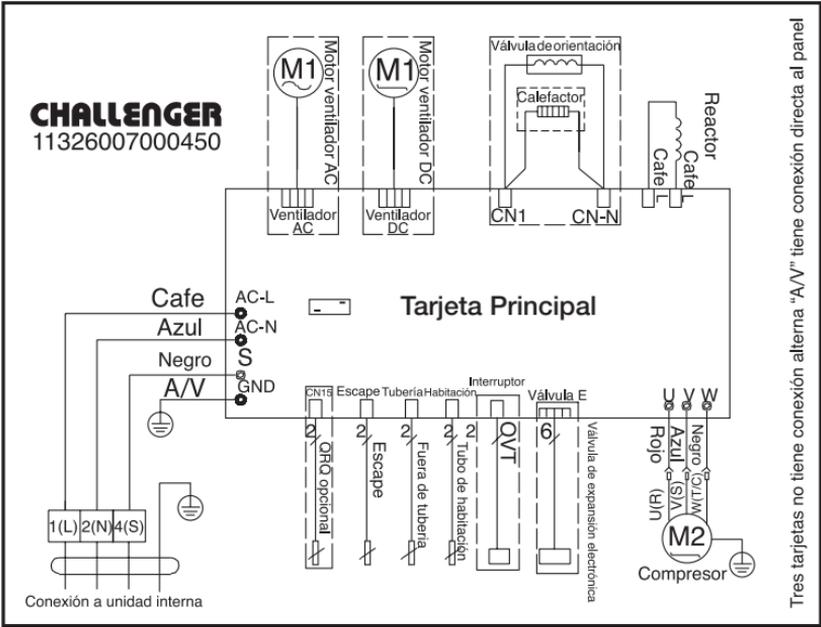
CA 9KBL1-2 / CA 9KBL2-2 / CA 12KBL1-2 / CA 12KBL2-2



Nota: Los elementos en línea punteada son opcionales

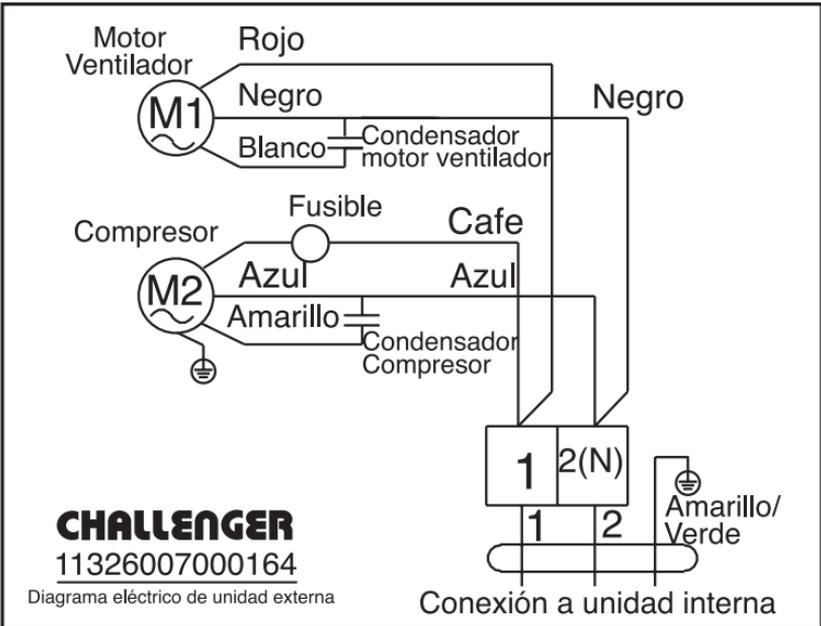
UNIDAD EXTERNA

CA 9KBL1 INV-2 / CA 9KBL2 INV-2 / CA 12KBL2 INV-2 / CA 12KBL1 INV-2



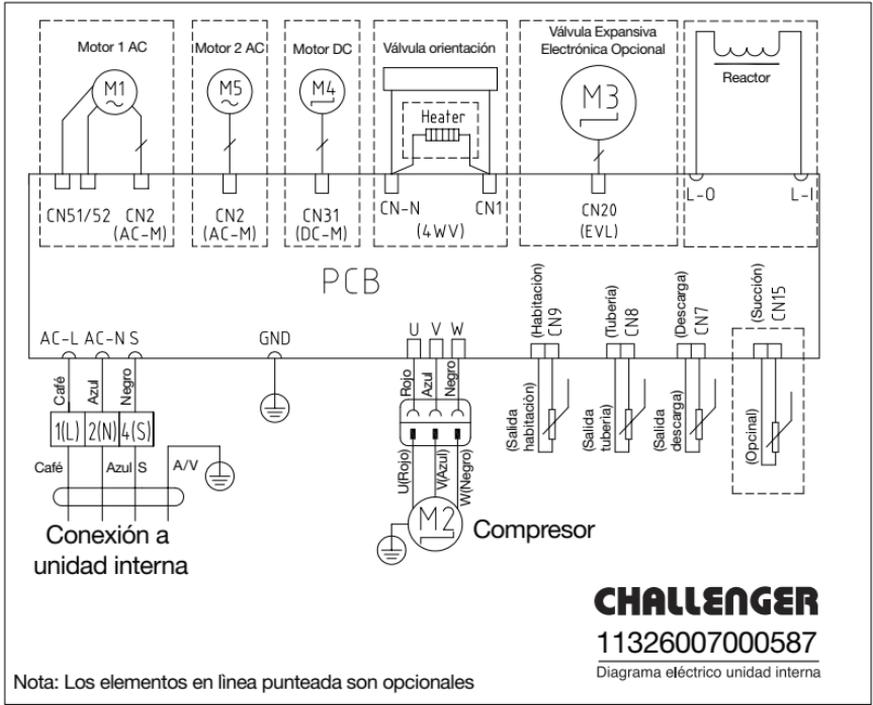
UNIDAD EXTERNA

CA 9KBL1-2 / CA 9KBL2-2 / CA 12KBL1-2 / CA 12KBL2-2



UNIDAD EXTERNA

CA 18KBL2 INV-2



SERVICIO TÉCNICO

Antes de llamar a la línea de servicio técnico Challenger, verifique que el aparato se encuentre en condiciones normales de instalación. Se debe tener a mano los datos del cliente: nombre, cédula de ciudadanía, dirección y teléfono. Datos del equipo: serial y referencia. Los cuales se encuentran en la última hoja de este manual o en la placa serial adherida a su producto en la parte posterior. Se recomienda al usuario definir con claridad y precisión la anomalía que presenta su aparato.

La aplicación de la garantía se hace efectiva por defectos de fabricación previo concepto, así mismo el fabricante se reserva el derecho del cambio del producto; muchas veces una deficiente instalación, el desconocimiento del producto, la omisión de algunos cuidados y la no aplicación de las instrucciones de este manual, afecta el óptimo desempeño del producto.

Puede acudir al centro de servicio más cercano, consultando el directorio que se encuentra en la hoja de centros de servicio autorizado o en la página de internet **www.challenger.com.co**.

A continuación mostramos algunos problemas típicos que se presentan que usted puede resolverlos fácilmente, evitando así intervenciones innecesarias del personal de servicio técnico y especialmente, la interrupción del servicio de su producto mientras llega el técnico.

1. Apunte el control remoto hacia el receptor del equipo.
2. El control remoto está a menos de 8 metros del receptor (Unidad interna o manejadora).
3. No debe haber obstáculos entre el control remoto y el receptor (Unidad interna o manejadora).
4. No deje caer el control remoto al suelo.
5. No exponga el control remoto a los rayos directos del sol, ningún sistema de calefacción ni a otras fuentes de calor.
6. Use dos pilas AAA (no use baterías eléctricas, deben estar cargadas y en buen estado).
7. Saque las pilas del control remoto cuando deje de usar el equipo por un tiempo prolongado.
8. Cuando deje de oírse el "pip" correspondiente de transmisión de señal en la unidad interior o el símbolo de transmisión en la pantalla no se ilumine, debe reemplazar las baterías.
9. Si algún fenómeno de reseteo ocurre al presionar algún botón del control remoto, la carga de las baterías no es suficiente y por lo tanto se deben cambiar.
10. Las pilas gastadas se deben desechar adecuadamente.

ADVERTENCIA



En caso de necesitar repuestos de partes que no requieren intervención de personal calificado, diríjase al punto de venta de servicio técnico Challenger o centro de servicio autorizado Challenger más cercano.

CHALLENGER S.A.S se reserva el derecho de introducir en sus aparatos las modificaciones que considere necesarias

CHALLENGER

Servicio Bogotá
Técnico 425 6240

Línea única nacional 01-8000-111966



Oportunidad en
el servicio



Efectividad en
el servicio



Atención y asesoría



Cobertura nacional



Técnicos certificados
y calificados



Repuestos originales